

ရမှုပ်တော်လူမှု မြန်မာဘုရားရေးနှင့် ပါဝါယဉ်ကျင်းမာရီ၊ အစာမျက်နှာများ၊ ပြည်သူ့ရွှေမြို့၏ အောင်

(၁၉၇၀ * ၁၉၇၁) ၂၆၅

၁။ သိသုတေသန

သမုပ္ပန်မြန်မာဘုရားရေးနှင့် ပါဝါယဉ်ကျင်းမာရီ၊ အစာမျက်နှာများ၊ ပြည်သူ့ရွှေမြို့၏ အောင်

၂/ အစာမျက်နှာများ

အစာမျက်နှာများ၊ ပါဝါယဉ်ကျင်းမာရီ၊ အစာမျက်နှာများ၊ ပြည်သူ့ရွှေမြို့၏ အောင်

ylbPteft rshwli jzphy:vn&onf xllnumifrefnpmaywf tofufrefm uAsntzD
rsnuHawJriVn&onf

awmi f acwpmqloa'; onf ppfbnfpqllwpDljjzpbontavsmuf ppfc&D tawotNuk
rsmpb&fbnf ppfc&wkrmpb a;&clgonf &wlvllwf ppfc&mae&ma' o\ tawotNuk
ay:ü awJrifrCpmrwl rwbonitavsmuf wifyonitallumi t&mEshiyylv
ulymonfullw&onf jtfrutv&clc&wli cufllurfwrfaom ppfc&Dvr f tawotNuk
ull

]]rrtxed? awmi llawmi fvwl ajrmisuswEshcmu? ajrnD&muVn?
aoBajcmufc ap;ueuqllovlylqp? ulppqefx? quvleus;r
acsmisulMu } (e0a';?1966?pm248)

[l oVyazmf a;&zlxmygonf yiyeescubhom ppfbnwA b0uBmemojzifJrif
a;&zlxmonfullaw&gonyf

e0a';\ jrp&wlv& cswkv& ppfc&DrSfifiom' rsnuH MunEshbuG f
jri&, miNma, miVmatmif

]]cpfbrlv& vboEsh yif iNbobi& R aiBfjzlo? aysyEshv& iNw
bmorr*lv& R nDmpb0;xdtjrmay;u? yduBON& xltqlvsu}

(e0a';?1966? pm278-279)

[l oVyazmf;a;&zlxmygonf uAsma;&obnf rtu& fvl cspfb&fshEsh r*lv
aqmiEsh {&m0wJrpfullqefwvum ppfc&Dx&fjifjzpbonf xllnumif ppfc&
ywDehusi u awOuRaom au&isunav;rsnuH MunElaomCpmrEshJri& zlxmygonf

e0a';\ JEP& lvzG jcs&wkv&f

]]aqmisv, fum? cdkao& *tSv&v& Ogyllv& qltnbspfbp? obnf
jzpfu& onppEsh yif rawlcsif& R r&fifc& &ruv&vn? wlv&qlu?
tfullvvsu} (-, if-? pm240)

[l zlkmygonf &ifü e0a'; onf ppfc&DtawotNukuf ppEshwbu&om tjiszi&
Jribhoyf& ef wlygonf xllnumifppfbnwL ajymon&fjym[ejziha;&zlxmygonf
ppfullEshbu&onfjriEshwi e0a';\ ppfull rjzpf&apv&om ppfullv&maom
apwemullv&faw&onf ppfbnw& ppfy&fjifjew& ppfy&fjifjew&wlv&fci&
r [kw&numif txift&faznfyaeyonf jrefmif&tqu&qu&wvbnf ti&f? tr&y&R&
wlv&f xDeespl&fcbMuaom&vni& ri&w&fri&vufku&w&f llawnfE&v;u&wn&famif&
onf rE&v;H&E&py&v&fNyD uAsntrsntjymu& a;&zlxmygonf , ifuAsnw&f
wifyxmaom ta&numif t&m& tallumi&tc&w& wifyy&v&wh&bn&fullw&onf jyifnf
ri&fom&onf

]]vwečlaylor]] t všklygbđjrjrzł&, whcđ h&Dg/
wpñ, wrñorjzi hñ, ſyeſaom pñtwlořkañmñ? 2011? pm 111)

[I] vñſaumiſ?

]]wpEþiwſi on wpñayy? wpñvwiſ wp&uſwniſ
cučwluAK m? yð&Gñl pñtñ ſwſf} (aMñmñ? 2011? pm 111)

[I] vñſaumiſ a&zlkmygonſ Oñamñonſ yðwmuſeſuſ yeſrñ\ t xñvñt xñyef
tjzpf *Pñxloodoorſmži h zlqkmonſ yðwmuſeſonſ yñeſrvç ūñomamñiñ
weſlhxñjrwEñonitjriEshOñamñ&cboñſ k, lqyonſ , iſotñtñ tñrifulltcsuf
tvñf jynjynpñjñi h trñvutſi ſzpatniſ trñemaysñzg ſzpatniſ zeſwñcig
onſ xñmñiñ jrefmpmayavmuwñf Oñamñ h yðwmuſeſ} uAſmonſ txift&ñ
wn&lyonſ

yxrqllacwprſuAſm[k oñrñſcičlaom uAſmwpýkřñ aZñfš h yðwmuſeſ}
uAſijzpygonſ þuAſmwiſ yðwmuſeſuſou&bzg f wiþmzlkmygonſ uAſm
tpřiyif aZñfš

]]yñiñllviñleñawñhñ

acgiſuum qma0a0eſ

olvnſav avmuñmayrñ

«ñcisiñayvñh, » (aZñfš 1998? pm 31)

[I] zlqkmygonſ aZñfšonſ yðwmuſeſ\ vñonitqifta&miſuſ zlqkmyd
, iſtvñllyusþapvñomrzsufþapci ūñapwem &C elwygonſ xñpwemul
]]rc̄ciþrþyge](-, iſ-? pm 31)?]]c̄lyelluG](-, iſ-? pm 32)

[aomtzwjzih xi&ñapygonſ xñmñiñ aZñfšonſ yðwmuſeſuſ pñemojžiſriſ
u½Pñpñv t umtuñ h yvñomqEwži h a&zboñſ k, lqyonſ yðwmuſeſrñ
wpq i hñvñutvñwñlirzufþap&efowdy;aeonbñl&ygonſ

yðwmuſeſuſjrwEñonwñf *leſwm&mñnſ yg0iſygonſ xñmñiñ yðwmuſeſ
uAſmwiſ yðwmuſeſ\ t vñhñ

]]a&bñøgoø? ywþyñv;atniſ

nñwñuñvñv...vñ...vñ...on} (wm&m(' *lef)? 2012? pm 318)

[I] zlqkmonſuñawñygonſ xñemuswñ ſyðwmuſeſ\ tajctaeuñ

]]vñſuſteñamñiñ

aMñjylëſvñuſ ' P&m&Esh

၂။ ပြည်မြေနှင့် ယောက်လုပ်နည်း
 "မြန်မာစွဲပြည့်လုပ်နည်း၊
 ပြည့်ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးခွဲ
 တို့၏ ပြည်မြေနှင့် ယောက်လုပ်နည်း
 အောက်ဖြစ်သည်" (အ' ဂါန် နှင့် ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပါ ၂၄၉)

၉။ ဇူလိုင်လမြေနှင့် ယောက်လုပ်နည်း၊ မြန်မာစွဲပြည့်လုပ်နည်း၊ ပြည့်ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးခွဲ၏ အောက်ဖြစ်သည်။ အ' ဂါန် နှင့် ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပါ ၂၄၉

၁၃။ ဇူလိုင်လမြေနှင့် ယောက်လုပ်နည်း၊ ပြည့်ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးခွဲ၏ အောက်ဖြစ်သည်။ အ' ဂါန် နှင့် ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပါ ၂၄၉

၃၃/ တိုင်းဒေသကြော်လုပ်နည်း

၁၄။ ဇူလိုင်လမြေနှင့် ယောက်လုပ်နည်း၊ ပြည့်ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးခွဲ၏ အောက်ဖြစ်သည်။ အ' ဂါန် နှင့် ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပါ ၂၄၉

၁၅။ ဇူလိုင်လမြေနှင့် ယောက်လုပ်နည်း၊ ပြည့်ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးခွဲ၏ အောက်ဖြစ်သည်။ အ' ဂါန် နှင့် ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပါ ၂၄၉

anm̄ & r̄facw̄pm̄ H OeB̄l̄ya' o & m̄z̄m̄ \ jausn̄l̄rav̄) c̄w̄b̄n̄f auşap & w̄k̄p̄ȳf
jz̄p̄ȳgon̄f auşap & w̄k̄p̄b̄n̄f t̄av̄st̄uf auşapv̄l̄b̄t̄, b̄v̄;on̄f auşuaav;
ōm̄a&m̄u&r̄n̄hae&m̄ūl̄v̄r̄f̄n̄ēl̄x̄m̄ȳgon̄f auşuaav; ōm̄a&m̄u&r̄n̄hae&m̄t īf̄0uH

J̄w̄l̄f̄v, l̄w̄r̄ H̄l̄l̄D̄u? om̄v̄s̄k̄q̄ef̄? eēv̄n̄f̄āq̄mī b̄q̄mī? ajym̄ f̄ijym̄f
Oīf̄0g? p̄lt *ĒS̄ B̄ew̄f̄ru? om̄, m̄v̄[k̄q̄l̄u&f̄n̄v̄sm̄}

(pm̄l̄w̄n̄f̄sm̄&w̄k̄ȳgī f̄cs̄ȳ? 1966? pm̄267)

[r̄ z̄l̄q̄k̄m̄ȳgon̄f & īf̄u t̄īf̄0l̄l̄aw̄n̄ cr̄f̄em̄wīv, s̄l̄uH̄ aw̄b̄on̄f uĀs̄m̄&ol̄
on̄f r̄t̄w̄l̄l̄aw̄n̄cr̄f̄em̄rl̄uH̄ *P̄f̄, h̄om̄t̄j̄r̄īs̄z̄īh̄l̄r̄īt̄b̄m̄a&z̄l̄ x̄m̄ȳgon̄f Z̄m̄w̄t̄m̄f̄
ūl̄j̄z̄p̄f̄:ap̄ȳgon̄f̄

t̄īf̄0acw̄pm̄q̄H̄ & f̄[m̄&|om̄&on̄f r̄t̄l̄Z̄m̄w̄ȳl̄f̄t̄ īf̄0l̄l̄w̄m̄uH̄ pw̄k̄r̄@m̄&
ūl̄c̄f̄ȳf̄ ōB̄&ȳs̄w̄l̄w̄f̄ a&z̄l̄x̄m̄ȳgon̄f̄ a&z̄l̄R̄m̄ w̄l̄uH̄u&z̄l̄c̄īf̄[k̄w̄b̄] ȳs̄l̄
a' o aem̄u&Am̄P̄oH̄l̄b̄w̄f̄ x̄n̄b̄f̄a&z̄l̄x̄m̄j̄c̄īf̄ jz̄p̄ȳgon̄f̄ x̄l̄M̄uH̄u&l̄c̄f̄ȳf̄
w̄f̄

J̄ȳ&p̄ȳgr̄ḡ c̄l̄oH̄r̄k̄t̄f̄? pp̄f̄uL̄t̄f̄vs̄uH̄ cȳb̄t̄f̄aL̄ujīm̄ ȳt̄v̄īf̄om̄?
Am̄P̄oH̄n̄l̄uH̄[] (&|om̄&? &f̄ 1996? pm̄4)

[r̄ H̄l̄at;cr̄f̄om, mȳl̄uH̄v̄n̄faumīf̄

J̄Am̄P̄oH̄p̄h̄j̄ȳm̄0? x̄l̄ȳn̄f̄u? 'gerar̄l̄ap̄m̄īv̄oL̄v̄īf̄? j̄ȳn̄l̄uH̄w̄t̄6]

(-, īf̄-)

[r̄ H̄l̄aH̄p̄n̄f̄iDajym̄ĒS̄f̄\oL̄v̄īf̄ol̄j̄ȳn̄p̄l̄l̄z̄l̄q̄k̄m̄on̄f̄oB̄&ȳs̄w̄f̄

J̄ȳn̄f̄ēj̄ȳn̄f̄īf̄? om̄, n̄j̄cīf̄vn̄f̄? cȳīf̄aȳs̄m̄&f̄ j̄ȳn̄f̄b̄on̄f̄ / ew̄f̄
r̄ĒS̄ l̄w̄p̄w̄n̄f̄/)(&|om̄&&f̄ 1967? pm̄75)

[k̄v̄n̄faumīf̄?

J̄ȳp̄n̄f̄l̄ īf̄ p̄oL̄v̄l̄w̄n̄f̄j̄ȳn̄w̄ Am̄&f̄ x̄ūēw̄l̄f̄oL̄om, m̄oont̄m̄}

(-, īf̄-? pm̄77-78)

[k̄v̄n̄faumīf̄ H̄l̄aw̄n̄om, mȳl̄uH̄ a&z̄l̄x̄m̄ȳgon̄f̄ p̄w̄f̄&f̄[m̄&|om̄&on̄f̄
Am̄P̄oH̄l̄uH̄zēw̄l̄z̄l̄q̄l̄m̄ z̄l̄q̄l̄īf̄ȳl̄f̄r̄w̄b̄n̄f̄l̄aw̄b̄on̄f̄ ūl̄c̄f̄ȳf̄uH̄ t̄īf̄0
H̄l̄ t̄īf̄0b̄&f̄l̄w̄ b̄k̄īf̄īf̄acgīf̄uL̄x̄uL̄w̄f̄ v̄n̄faumīf̄? ōB̄&ȳs̄uH̄l̄j̄ȳn̄f̄l̄j̄ȳn̄f̄
b̄k̄īf̄x̄b̄ v̄uL̄x̄uL̄w̄f̄v̄n̄faumīf̄ a&z̄l̄x̄m̄on̄f̄ a&z̄l̄h̄om̄uH̄ĒS̄h̄'o taw̄
t̄l̄uH̄w̄l̄ rw̄b̄n̄f̄t̄av̄st̄uf̄ uĀs̄m̄&oL̄c̄m̄r̄l̄ ½r̄īf̄ taw̄f̄t̄j̄rīw̄l̄ ūl̄ȳm̄oH̄l̄ȳ
zēw̄l̄ on̄v̄n̄f̄ ūl̄ȳm̄oH̄&ȳgon̄f̄ wp̄zēv̄n̄f̄ ōB̄&ȳs̄uH̄f̄&z̄l̄om̄ Am̄P̄oH̄
j̄ȳn̄b̄n̄f̄ t̄īf̄0l̄uH̄l̄r̄&n̄h̄ēf̄b̄j̄ȳn̄f̄l̄uH̄l̄n̄h̄ēf̄aeon̄f̄v̄m̄ kp̄0f̄pm̄z̄Ḡ jz̄p̄ȳgon̄f̄

xHlumih tawtNlkwf tajccNuszeiw&:zlbom uAsmtrsl wLll aw&onf pwuAsm&:olwbnf acwumv tajcta? uAsm&:ol awul& onjzp&yEsh b0tajcta? xltajctaewly:wf jzp&:aomcbmrP 1/rlwzi&:zD aom uAsmwbnf talumift&talumiftcsu? wifyyWlymp& jzp&:vmonf tofbuAsm&jzp&mapgonf

မြင့်သုံးဆင်ခက်

tawtNlkt rsl wLll tajcwnvsuf uAsm&:olwbnf xltawtNlly:ü apwemouf&mufl&bnf pmemojqisicb apwemotjif cpm/1rlivsuf uAsm&:ul zefw&:zlbomn

Jydwmuysf}uill OpaNumbnf wezlxm1/rlly: jrwEwezlxmapvnom apwem jzifvnfaumi? aZmf&bnf pmemojzif&rlly: ydwmuysf\tv& avmutvsvLll rzubqapvnom apwenzifvnfaumi? *lewm&monf ydwmuysf\ rjrlom tv&w&Esh xltv&w&wLll zufqDwwfbwl &wwbnfbabmu1/rlly: rlycif\ oabmtzufqdt aEft, Lw&babmwLll todv;vnomapwenzifvnfaumi? wu&wmonf iDye&ESEI, 1/rlly: aEleylu&v&v& y&apvnom apmu"ull &&i q&apvnom apwenzifvnfaumi? a'gi&E hq&bnf ydwmuysf tmyrmel1/rlly: Nllp&ywn&apvnom apwenzifvnfaumi zefw&:zbxmyg onf

It ifONlwam}uill qbnk&pmOpatmibonf *Pf, bmtjrzif 1/rlly: Znw&meluill jzp&:apvnomapwenzif a&:zbxmonf [bmo&w&mu&f onf qisif ojzif&rlly: avmu"Eshbabmu&qisif&rlpyvnomapwenzifha&:zbxmonf &S&x& emo&bnf wr&wam u&omcbmrjzih&:zbxmonf OeBu&ya'&monf Hllawm& crfemwi&w, fll *Pf, bmtjrzif&:zbxmonf &S&[m&|om&onf ti&0 Hllawm& at;crfom, myEsh pnfyi DajymyWly1/rlly:z&pm&a;:zbxmygonf

xHlumih uAsm&:olwbnf rtw&wbul&onf itay:wf jzp&:aomcbmrP 1/rlr&apwemouf&mu&wLll rw&hbnitavsu? wifyonftalumift&m talumiftcsu? wifyyWlymp&onf talumift&maplyytop tawtjribp&wzif aw&ri&aponh tofbuAsm& jzp&:vmapgonf u&ymaomtalumift&mr&? rw&hbnomcbmr&? tawtjrib&? E&bu&? b0tawtjrib&ull &&mapgonf xHlumih uAsm&:ol zefw&rlwbnf zefw&rlt op&? &opmayaumi&? jzp&:mapa& wf&t a&:ygonjzp&alumift aw&lygonf

နိုင်း

တစ်ချိန်ရေးပြည်သူမျှ၊ အတွက်အဆင့်ပါမဲမှု၊ ပြည်သူမျှ၊ အတွက်အဆင့်ပါမဲမှု၊ လာရာဘဏ်၊ ပြည်သူမျှ၊ မြန်မာနိုင်ငံ၊ ကရင်ဒါရိယောက်

ပေါက်ပို့မီ

ciri farmi ("Ejz!)/(2010) / cphc ksmult qphkscifl&efulelr0w&npmay

ciri farmi ("Ejz!)/(2018) / bmonpmayobwoepmwrfrsmf&efule&mjnfpmtlyiwlf

acwāy:jrefmu Ast (1978) / &efulelr0wlyEfylwlf

aznf ၂(1976) / &opmaytzDEfedgeff&efule&mf Dpmywlif

aznf ၂(1984) / oafEfksm#Rim&efulefrmrnpmay

aznf ၂(1998) / aznf ၂Astmaygiscyf&efulepmaya vmpmtlyiwlf

aznf ၂(2010) / &opmay\oabm&efule&Dpmf lyiwlf

aznfaznf mi ၊(2009) / rllwiftrsv(93) / &efulepmvlcsf Elynm

*wn&m(' *le-)/(1970) / pmayoabmwm&mpmayaOze&;pmayvly&fr(' luf) / &efule&elbpmaywlif*

*wn&m(' *le)/(2012) / ' *leivm& ' *leivm&EfslA uAst (wluf) / &efule&Zelyfpmtlyiwlf*

awmomin(wuivid)/ (2016) / oEibifjiLiAstsmf / &efule&pmlvifrbmpbmay

wuivid(1963) / Esfpmayl rEiv;? rHoyefpmay/

wuivid(2001) / boEfpmayl &efule&wmeyfpmtlyiwlf

a'gi Ē&fq (2015) / a'gi Ē&fq Astmaygiscyf / &efulepmvlcsf Elynm

e0a' ;/(1966) / e0a' ;&wbygiscyf(pwlwlf) / &efule&lbm0wyEfylwlf

zhvwf ၀၈ (2011) / oitsya' omaygiscyf &efule&ya&jyfpmy

*bcsoP (' D' luf)(wnf)/(1994) / *D' Odom'e luf(q | rlf) / &efule&D' lufpmaywlif*

rHajr'l/(2008) / uAstzeiwboEsluAstchpmo/ &efule&Lilumfpmay

rifoDPY(2009) / a&cr/pfl &efule&Zelyfpmtlyiwlf

relvnlq&mwml(1962) / t bllwefevnlusAstsm / &efulefylnlur@HlyEfylwlf

relvnlq&mwml(1979) / uAstmaygiscyfslurEiv;?ot0wyEfylwlf

jrZiEftrsm/(1973) / pmayaqmi syg / pmtyfpmy(' luf wif) &efule&pmayAfme

jrZiif(1982) / jrefmu AstsylyEfsluyll jrefmu Astpmwrfrsm (' luf wif) &efule&pmayAfme

jrefmu Astsmayscs, EsuEfsh &whyscs, Esuif(1970) / &efule&[lbm0wyEfylwlf

jrefmipmnygifsursf(' luf wif (1992) / &efule&yeyluna&OeBulXme

pmeqHvnfrsm&whygifcsy (1966)/ &eñulef[bmoWYEGywlif
&|om&&sy(196&)/ oD&ysy &eñulef[bmoWYEGywlif
&|om&&sy(1996)/ pwKtOmk&ulcefsy &eñulefwuodlyrefmpmne
omEparmiy (2006)/ *EDijrefmuAsy &eñulefurnyfpmlywlif
aomZiB0y(2010)/ uAgnrfiny &eñulef aomLumpmtlywlif atmibupod (qbnf&pm)/ (1965)/
tisotHibq, E&mcwlywm/&eñulef[bmoWy
tHcs/d(1984)/ &eñulefwuodlyrefmpmne